

Donantes a la Sociedad Civil Latinoamericana:

Donantes Europeos,
Organizaciones
No Gubernamentales
Internacionales,
Donantes Latinoamericanos,
Organismos de Cooperación Internacional,
y Fundaciones de Estados Unidos.

Julio 2008

AVINA



Preparado por Julie Nordskog, Consultora
para la Fundación AVINA, Gestión del Conocimiento

**Donantes a la Sociedad Civil Latinoamericana:
Donantes Europeos,
Organizaciones No Gubernamentales Internacionales,
Donantes Latinoamericanos,
Organismos de Cooperación Internacional, y
Fundaciones de Estados Unidos.**

Julio de 2008

**Preparado por Julie Nordskog, Consultora
para la Fundación AVINA, Gestión del Conocimiento**

Fundación AVINA

Donantes a la Sociedad Civil Latinoamericana

**Preparado en cooperación con
Julie Nordskog**

Julio de 2008

**Para mayores datos sobre este informe, contactar al
Servicio de Gestión de Conocimiento de la Fundación AVINA <gestiondelconocimiento@avina.net>**

Este informe estará disponible en <www.avina.net>.

Está prohibido copiar o distribuir este informe sin consentimiento previo por escrito.

Copyright © 2008, Fundación AVINA. Derechos reservados

Citar toda referencia a este trabajo, como sigue:

**Fundación AVINA y Julie Nordskog. *Donantes a la Sociedad Civil Latinoamericana*. Buenos Aires, Argentina.
Fundación AVINA, Julio 2008.**

Indice

Introducción	1
I. AVINA en relación a otras Organizaciones Donantes	
A. Todos los Donantes	2
B. Fundaciones de E.E.U.U.	3
C. Donantes Europeos	4
D. Donantes Latinoamericanos	5
II. AVINA en relación a ONGs Internacionales	6
III. Organismos de Cooperación Internacional activos en América Latina	7
IV. Presencia Geográfica: AVINA en relación a Donantes y ONGs Internacionales	8
V. Recomendaciones	9
Anexo Estadístico	i...xiii

Introducción

Este informe analiza donantes de importancia para la sociedad civil latinoamericana, incluyendo:

- Donantes Europeos
- Organizaciones No Gubernamentales Internacionales
- Donantes Latinoamericanos
- Organismos de Cooperación Internacional
- Fundaciones de Estados Unidos.

En cada categoría identificamos las organizaciones líderes y de reconocimiento público. Luego obtuvimos información estratégica cuando ésta estaba disponible, en muchos casos de fuentes secundarias y, cuando fue posible, por contacto directo. Las organizaciones consideradas en cada categoría fueron ordenadas de acuerdo a sus respectivos egresos anuales para América Latina.

Este informe es el tercero de una serie inicial de proyectos de investigación supervisado por el Servicio de Gestión del Conocimiento de la Fundación AVINA orientados a la identificación y relevamiento de información financiera sobre los principales donantes de la Región. Su propósito es compilar, actualizar y agregar a los datos ya obtenidos en las dos etapas anteriores. El énfasis de esta etapa de la investigación está puesto en obtener información financiera (egresos anuales) para los años 2004, 2005 y 2006 y determinar el nivel de participación financiera de cada organización en el tercer sector, en relación a AVINA y otros actores¹.

Las organizaciones consideradas en este informe se determinaron de acuerdo a la información, tiempo y recursos disponibles durante esta fase preliminar de la investigación. Estas organizaciones no son necesariamente las mayores en términos de niveles anuales de financiamiento o desembolsos, así como tampoco es posible afirmar que sean representativas de sus pares en la región.

De acuerdo a nuestro conocimiento, esta clase de información a nivel organizativo (versus un informe sectorial más amplio) no ha sido previamente compilada pública y sistematizadamente, particularmente en los casos de las organizaciones Europeas y Latinoamericanas. Las diferencias existentes en relación a las prácticas para reportar la información y a criterios de transparencia, ya sea entre las organizaciones como de región en región, representaron un desafío para la obtención de los datos. No obstante, la información compilada servirá para identificar tanto las tendencias generales de donaciones a América Latina como aspectos organizacionales de varios actores relevantes.

Esta información ayudará a las distintas partes interesadas a visualizar la posición de AVINA en la comunidad de donantes activos en América Latina, y también ayudará a AVINA a entender y conocer mejor las lógicas y aportes de estos últimos a la región. Asimismo, podría contribuir a la estrategia de AVINA para el desarrollo de asociaciones y alianzas con organizaciones similares en lo que respecta a programas complementarios de desarrollo sostenible.

¹ Información adicional podrá encontrarse en el cuerpo o apéndices de los siguientes documentos: "Latin American Donors: Private U.S. Grantmaking Foundations, European Grantmaking Foundations and International Cooperation Organizations" (Marzo 2007) y "Latin American Civil Society: Latin American Foundations, Latin American Non-Governmental Organizations and International Non-Governmental Organizations" (Abril 2007). Estos informes se elaboraron para exclusivo uso interno de AVINA.

I. AVINA en relación a otras Organizaciones Donantes

A. Todos los Donantes

- **AVINA** está posicionada en el cuarto lugar entre las principales organizaciones donantes² incluidas en este informe en términos de promedio anual de inversión social para los años 2004, 2005, y 2006.
- Como consecuencia del crecimiento de la inversión social corporativa, año a año los donantes latinoamericanos que apoyan a la sociedad civil crecen en importancia en relación a donantes de otras regiones.

Principales Organizaciones Donantes activas en América Latina^{3, 4} (ordenadas según promedio anual 2004-2006)

	Nombre de la Organización	País de Origen	Egresos AL en 2004 (USD) ^{5, 6}	Egresos AL en 2005 (USD)	Egresos AL en 2006 (USD)	Porcentaje Anual Egresos AL 2004-2006 (USD)	# oficinas AL	Ubicación Oficinas AL
1	Instituto Israelita de Responsabilidade Social Albert Einstein (IIRSAE) [Hospital Albert Einstein]	Brasil	n.d. ⁷	74.962.454	105.965.600	90.464.027	1	BR
2	Fundação Bradesco	Brasil	53.664.079	69.009.558	84.734.240	74.377.520	1	BR
3	Ford Foundation	EEUU ⁸	49.960.164	40.470.092	41.941.765	44.124.007	3	BR, CH, MX
4	Fundación AVINA	Región AL	37.580.487	41.077.000	37.435.000	38.697.496	21	AR (4), BO, BR (7), CO, CH (2), CR, EC, PAN, PE, PY, UY
5	Fundação Banco do Brasil	Brasil	25.390.032	42.313.059	45.177.742	38.581.839	1	BR
6	Petrobras - Balanço Social e Ambiental	Brasil	n.d.	29.047.401	33.109.937	31.078.669	4 [‡]	BR
7	Fundação Roberto Marinho	Brasil	18.498.240	32.715.936	39.207.272	30.140.483	1	BR
8	Gordon and Betty Moore Foundation	EEUU	9.378.999	27.546.485	33.893.480	23.606.321	0	n.a. ⁹
9	W. K. Kellogg Foundation	EEUU	18.176.625	23.877.156	20.956.148	21.003.310	3	BR, CH, MX
10	Bill & Melinda Gates Foundation	EEUU	2.474.393	15.930.774	34.046.513	17.483.893	0	n.a.

‡ Representan sucursales corporativas.

Tendencias: Entre los primeros diez donantes a América Latina incluidos en este informe, el nivel de inversión anual de Fundación Ford ha decaído en el período 2004 a 2006. Las inversiones de AVINA y Kellogg cayeron en 2006, en comparación con el año anterior. Los ocho donantes restantes han incrementado sus niveles anuales de inversión año a año.

² Para esta investigación, la categoría de organización donante incluye fundaciones de todo tipo (donantes, operativas y mixtas) así como también a los programas de inversiones sociales de corporaciones privadas. Las Organizaciones No Gubernamentales (ONGs) no están incluidas en este grupo.

³ Los primeros diez donantes fueron seleccionados entre todas las organizaciones donantes incluidas en este informe, de Europa, América Latina y los E.E.U.U.

⁴ Para aclaraciones sobre los datos o fuentes de información referidas a cualquier tabla de este informe contactar directamente a la autora.

⁵ En todas las tablas incluidas en este informe, y donde es aplicable, los datos reportados en moneda original se han convertido a dólares estadounidenses utilizando el promedio anual histórico de la tasa interbancaria para los años 2004, 2005 y 2006 respectivamente.

⁶ Los egresos de las organizaciones donantes activas en AL (egresos AL) pueden incluir tanto financiamiento a terceras partes como gastos operativos.

⁷ n.d. = sin datos. Para organizaciones nuevas incorporadas en esta tercera etapa de investigación (no previamente identificadas o investigadas), la información recogida incluyó información financiera para los años 2005 y 2006. Información financiera para el 2004 pudiera estar disponible efectuando más averiguaciones.

⁸ Los datos financieros de "Egresos AL" para todas las Fundaciones de E.E.U.U. incluidas en esta tabla, corresponden al financiamiento anual de cada organización para la región de AL, de acuerdo a búsquedas específicas efectuadas por el "Foundation Center" en sus bases de datos.

⁹ n.a. = no aplica.

B. Fundaciones de E.E.U.U

- El aporte financiero otorgado por AVINA a la sociedad civil latinoamericana, es comparable al de las fundaciones líderes de E.E.U.U. activas en la región, incluyendo a Ford, Kellogg, y la Fundación Gordon and Betty Moore. Los egresos totales de AVINA en 2006 ascendieron a \$37.435.000, de los cuales \$29,4 millones correspondieron a financiación de proyectos y programas.

Principales Fundaciones de E.E.U.U. según donaciones a América Latina (ordenadas según 2006)

	Nombre de la Fundación	Financiamiento AL en 2004 (USD)	Financiamiento AL en 2005 (USD)	Financiamiento AL en 2006 (USD)	# oficinas AL	Ubicación oficinas AL
1	Ford Foundation	49.960.164	40.470.092	41.941.765	3	BR, CH, MX
2	Bill & Melinda Gates Foundation	2.474.393	15.930.774	34.046.513	0	n.a.
3	Gordon and Betty Moore Foundation	9.378.999	27.546.485	33.893.480	0	n.a.
4	W. K. Kellogg Foundation	18.176.625	23.877.156	20.956.148	3	BR, CH, MX
5	William and Flora Hewlett Foundation	10.244.000	10.105.536	13.979.055	0	n.a.
6	David and Lucile Packard Foundation	3.210.880	5.052.982	11.876.916	0	n.a.
7	John D. and Catherine T. MacArthur Foundation	7.085.000	11.495.000	11.613.000	1	MX
8	Open Society Institute	5.699.000	6.679.000	9.266.000	2	GUA, HAI ¹⁰
9	Citigroup Foundation	3.179.000	3.454.200	4.589.800	0	n.a.
10	Alcoa Foundation	2.264.390	2.357.005	3.577.252	0	n.a.

Destacado: La Fundación Bill & Melinda Gates es relativamente nueva en la región, aunque con una inversión sustancialmente creciente. La inversión de la Fundación Gates creció de \$ 2,5 millones en 2004 a \$ 34 millones en 2006, posicionándose como el segundo donante más grande en ese año. No obstante, el financiamiento de Gates en el 2006 en América Latina representó apenas un 2% del total de su inversión mundial.

Tendencias: Las fundaciones norteamericanas con más experiencia en América Latina tienden a invertir directamente en organizaciones y programas de la región. Por ejemplo, el 93% y el 86% del financiamiento regional de Kellogg y de Ford respectivamente se destinan directamente a organizaciones receptoras latinoamericanas. Por contraste, sólo el 23% del financiamiento regional de la Fundación Gordon y Betty Moore, y el 19% de la Fundación Gates va directamente a los destinatarios en Latinoamérica. El financiamiento restante para América Latina se asigna a organizaciones basadas en los Estados Unidos que a la vez tiene proyectos y acciones orientados a beneficiar a la población de países latinoamericanos (ver porcentajes de financiamiento directo AL)

Estrategias de financiamiento hacia AL. Principales Fundaciones Norteamericanas (2006)

	Nombre de la Fundación	Financ. AL como % Financ. Total Int'l	Financ. directo AL como % Financ. Total AL
1	The Ford Foundation	17%	86%
2	Bill & Melinda Gates Foundation	2%	19%
3	Gordon and Betty Moore Foundation	33%	23%
4	W. K. Kellogg Foundation	28%	93%
5	The William and Flora Hewlett Foundation	12%	80%
6	The David and Lucile Packard Foundation	21%	15%
7	John D. and Catherine T. MacArthur Foundation	12%	77%
8	Howard G. Buffett Foundation	34%	6%
9	Peninsula Community Foundation	22%	0%
10	The Susan Thompson Buffett Foundation	8%	54%

¹⁰ Fundaciones nacionales pertenecientes a la red de Fundaciones Soros.

C. Donantes Europeos

- El nivel de inversión de **AVINA** sobrepasa el de todos los Donantes Europeos incluidos en este informe¹¹ en los años 2004, 2005, y 2006.

Principales Donantes Europeos interesados en América Latina (ordenados según 2006)

	Nombre de la Organización	País de Origen	Financiamiento AL 2004 (USD)	Financiamiento AL 2005 (USD)	Financiamiento AL 2006 (USD)	# oficinas AL	Ubicación Oficinas AL
1	Repsol YPF	España	7.153.439	14.348.138	14.882.438	0 ¹²	n.a.
2	Fundación Telefónica	España	9.543.883	10.165.879	10.183.744	0 ¹³	n.a.
3	The Wellcome Trust	Reino Unido	11.179.897	4.551.725	8.846.160	0	n.a.
4	Grupo BBVA (acción social)	España	1.988.124	5.750.887	7.758.641	0 ¹⁴	n.a.
5	Bernard van Leer Foundation	Holanda	5.310.038	4.518.275	7.750.249	0	n.a.
6	Fundación Codespa	España	4.972.123	1.912.293	4.096.863	4	CO, HON, PE, DR
7	Obra Social Caja Madrid	España	n.d.	3.215.597	3.656.856	0	n.a.
8	Grupo Inditex	España	2.863.216	3.180.111	3.518.317	0	n.a.
9	Fundación La Caixa	España	1.757.574	2.540.845	3.391.794	0	n.a.
10	Fundación ONCE para Latinoamérica (FOAL)	España	n.d.	2.069.757	2.837.109	0	n.a.

Destacado: La Fundación Bernard Van Leer dedica a América Latina el 25% de su financiamiento total anual. Sus inversiones en la región crecieron un 28%, de \$4,5 millones en 2005 a \$ 7,75 millones en 2006.

Tendencias: La mayoría de los principales Donantes Europeos a países latinoamericanos incluidos en este informe son de origen español. Los países latinoamericanos son los principales beneficiarios de donaciones españolas y portuguesas, de acuerdo a un estudio realizado por el Instituto Ortega y Gasset. En términos generales, el informe describe este financiamiento como “pequeños proyectos con financiación limitada... limitada en el tiempo y dispersa en un amplio rango geográfico”. Algunas recomendaciones clave incluían una mejor alineación del financiamiento con las prioridades locales de los países latinoamericanos; un cambio de proyectos a programas de desarrollo integrales de largo plazo; como también mejoras en la coordinación y cooperación.¹⁵

¹¹ Los Donantes Europeos incluidos en esta investigación incluyen tanto Fundaciones como programas de inversión social corporativos. En fases anteriores de investigación categorizamos de manera flexible a algunas organizaciones no gubernamentales reconocidas como donantes en el mismo grupo que otras fundaciones u organizaciones exclusivamente donantes. Hemos modificado nuestras clasificaciones para incluir a las ONGs en una categoría separada, reconociendo que muchas actúan tanto como donantes como proveedores de servicios. La información y el análisis respecto a la aplicación de los fondos de cada ONG y el grado en que ellas financian a terceros no está incluido dentro del alcance de esta fase de estudio.

¹² Estas cifras corresponden al programa corporativo social de Repsol YPF. Aunque podemos asumir que Repsol YPF posee responsable(s) de las actividades en países de América Latina donde apoya programas sociales, no podemos categorizar a estos como “oficinas” con la información que disponemos para los propósitos de este informe. Para información sobre las Fundaciones YPF en países de América Latina, ver la Tabla sobre Donantes Latinoamericanos incluida en el Anexo Estadístico.

¹³ Esta información corresponde únicamente a Fundación Telefónica España. Para más información sobre Fundaciones de Telefónica en América latina ver la Tabla sobre Donantes Latinoamericanos incluida en el Anexo Estadístico.

¹⁴ Estas cifras se refieren al programa de inversión social corporativa (acción social) del Grupo BBVA. Aunque podemos asumir que el grupo BBVA tiene responsable(s) de estas actividades en países de América Latina donde apoya programas sociales, no podemos categorizar a estos como “oficinas” con la información que disponemos para los propósitos de este informe. Para información sobre Fundaciones locales de BBVA ver la Tabla sobre Donantes Latinoamericanos incluida en el Anexo Estadístico.

¹⁵ Red de Donantes de América Latina y el Caribe, 5^o Reunión Anual. *European Foundation Center*. Bruselas, Bélgica. 25 Mayo 2006. Online: http://www.efc.be/ftp/public/IC/LACFN/2006/June06_BrusselsAGA/LACFN_meetingnote250506FINAL.pdf

D. Donantes Latinoamericanos

- Los egresos totales de **AVINA** de \$37,4 millones ocuparon el quinto lugar en 2006 entre los donantes latinoamericanos incluidos en este informe.¹⁶ Tres de los primeros cinco donantes latinoamericanos se podrían describir como promotores de programas de inversión social corporativos, incluyendo el Hospital Albert Einstein, Fundação Bradesco, y Fundação Banco do Brasil.¹⁷
- **AVINA** es comparable a los principales donantes de origen latinoamericano incluidos en este informe. Petrobras financia sus propios proyectos y puede también proveer fondos a terceras partes. Albert Einstein, Bradesco, Banco do Brasil y Roberto Marinho no financian proyectos fuera de sus organizaciones.¹⁸

Principales Donantes Latinoamericanos (ordenados según 2006)

	Nombre de la Organización	País de Origen	Egresos AL 2004 (USD)	Egresos AL 2005 (USD)	Egresos AL 2006 (USD)	# oficinas AL	Ubicación oficinas AL
1	Instituto Israelita de Responsabilidade Social Albert Einstein (IIRSAE)	Brasil	n.d.	\$74.962.454	\$105.965.600	1	BR
2	Fundação Bradesco	Brasil	53.664.079	69.009.558	84.734.240	1	BR
3	Fundação Banco do Brasil	Brasil	25.390.032	42.313.059	45.177.742	1	BR
4	Fundação Roberto Marinho	Brasil	18.498.240	32.715.936	39.207.272	1	BR
5	Fundación AVINA	Regional América Latina	37.580.487	41.077.000	37.435.000	21	AR (4), BO, BR (7), CO, CH (2), CR, EC, PAN, PE, PY, UY
6	Petrobras - Balanço Social e Ambiental	Brasil	n.d.	29.047.401	33.109.937	4 [‡]	BR
7	Instituto Gerdau	Brasil	13.257.072	17.225.436	23.773.152	2	BR
8	Banco ABN AMRO Real	Brasil	n.d.	15.893.488	20.359.259	1	BR
9	Natura Cosméticos (Responsabilidade Corporativa)	Brasil	5.943.793	9.657.686	17.587.525	1 ¹⁹	BR
10	Fundação Itaú Social	Brasil	n.d.	8.881.220	15.203.760	1	BR

‡ Sucursales corporativas.

Destacado: el nivel de financiamiento de la Fundação Roberto Marinho se duplicó entre el 2005 y el 2006, pasando de \$18,5 millones a \$39 millones. De modo similar, el nivel de inversión social de Natura Cosmético se ha casi triplicado, pasando de \$5,9 millones en 2004 a 17,6 millones en 2006.

Tendencias: Con la excepción de AVINA como una fundación regional, las organizaciones de Brasil se predominan y se destacan dentro de la categoría de los donantes latinoamericanos. Mientras que el sector filantrópico en Brasil aparenta estar más desarrollado en términos de recursos financieros, ha habido avances en toda la región en relación al fortalecimiento de organizaciones de apoyo, incrementos en los niveles inversiones sociales corporativas, así como también aumento de redes participativas y alianzas.

El fortalecimiento de las organizaciones de apoyo y las redes intra-regionales, además de promover la práctica de compartir y difundir mejores prácticas, podrían actuar como catalizadores del desarrollo de filantropía y de la sociedad civil en toda América Latina. Algunos de los principales donantes basados en otros países de la región

¹⁶ Los donantes latinoamericanos que figuran en este informe incluyen Fundaciones y programas de inversión social de corporaciones.

¹⁷ Mientras algunas organizaciones son esencialmente donantes, muchas son consideradas organizaciones operativas (financiando solamente sus propios programas) u organizaciones mixtas (programas propios y/o de terceros). La aplicación del financiamiento de la RSC (Responsabilidad Social Corporativa) en programas sociales propios o de terceras partes no es información relevada en esta fase de la investigación.

¹⁸ Fuente: Grupo de Institutos Fundações e Empresas, Associados. <http://www.gife.org.br/associados_busca.php?tipo_b=1>

¹⁹ Esta información corresponde solamente al programa corporativo de responsabilidad de Natura Cosméticos en Brasil.

incluyen: Fundación YPF (Argentina), Fundación Minera Escondida (Chile), y la Asociación Los Andes de Cajamarca (Perú). Cada una de ellos se originó como programa corporativo de inversión social.

II. AVINA en relación a ONGs Internacionales

- Los egresos totales de **AVINA** en 2006 equivalentes a \$ 37,4 millones son comparables a los de ONGs Internacionales tales como World Wildlife Fund International y Cordaid en términos de gastos anuales para países de América Latina.

Principales ONGs Internacionales por niveles de Egresos para América Latina (ordenados según 2006)

	Nombre de la Organización no Gubernamental	País de origen	Egresos AL 2004 (USD)	Egresos AL 2005 (USD)	Egresos AL 2006 (USD)	# Países AL	Ubicación de oficinas en AL
1	Food for the Poor	E.E.U.U.	598.088.719	652.089.864	782.789.011	0	n.a.
2	World Vision International	E.E.U.U.	139.300.000	159.700.000	171.600.000	14	BO, BR, CH, CO, CR, DR, EC, ELS, GUA, HAI, HON, MX, NIC, PE
3	American Nicaraguan Foundation	E.E.U.U.	95.461.300	111.116.788	108.244.166	2	NIC
4	CARE USA	E.E.U.U.	84.000.000	30.649.000	102.679.000	n.a. ²⁰	n.a.
5	Oxfam International	Suiza	67.430.000	88.730.000	79.040.000	14+	BO (2), BR (3), CH, CO, ELS, GUA, MX, PE (4)
6	International Save the Children Alliance	Reino Unido	n.d.	n.d.	61.352.586	4	DR, GUA, HON, MX
7	Christian Children's Fund	E.E.U.U.	n.d.	48.054.208	51.975.062	1	BR
8	The Nature Conservancy (TNC)	E.E.U.U.	28.700.000	37.900.000	45.000.000	26	BEL, BO (3), BR (6), CH (2), CR, DR, EC, GUA, HON, MX, NIC, PAN, PER (2), VE (2)
9	World Wildlife Fund International	Suiza	n.d.	26.919.732	37.724.953	27	AR(3), BO, BR(4), CR, NIC, CH, CO(2), EC(3), MX(5), PE(5), VE
10	Cordaid	Holanda	21.834.718	22.052.121	34.546.050	0	n.a.
11	International Committee of the Red Cross (ICRC)	Suiza	35.195.874	34.150.333	33.438.901	10	AR, BR, CO, GUA, HAI, MX, NIC, PE, T&T, VE
12	Médecins Sans Frontières (MSF; Doctors Without Borders)	Suiza	29.856.600	35.364.000	32.610.300 [†]	0	n.a.
13	Conservation International (CI)	E.E.U.U.	29.150.000	30.433.000	32.585.000	26	BO, BR (11), CO, EC, GUA (2), GUI (2), MX (4), PE (3), VE
14	Netherlands Development Organization (SNV)	Holanda	15.921.408	25.087.364	30.111.269	20	BO (4), EC (3), PE (5), HON (4), NIC (4)
15	Humanist Institute for Co-operation with Developing Countries (HIVOS)	Holanda	20.150.532	21.792.112	25.890.442	1	CR

n.a. = no aplica
[†] Estimado

²⁰ La red CARE International y sus capítulos locales tales como CARE USA tienen oficinas en cada país donde operan. Los países Latinoamericanos que cuentan con presencia operativa de CARE incluyen a Bolivia, Brasil, Colombia, Cuba, Ecuador, Perú, El Salvador, Guatemala, Haití, Honduras, Jamaica, y Nicaragua. La información presentada en esta tabla corresponde exclusivamente a CARE USA

Destacado: El presupuesto de Cordaid para los países latinoamericanos se incrementó un 57% entre 2005 y 2006, pasando de \$ 20 millones a \$ 34,5 millones respectivamente. Esto cambió el posicionamiento de Cordaid en el ranking pasando del lugar 18 en 2005 al 10 en 2006, figurando así entre las principales ONGs internacionales de este informe.

Tendencias: Seis de las principales ONG's Internacionales activas en países latinoamericanos incluidas en este informe poseen sus casas matrices en los Estados Unidos. Entre las principales ONG Europeas presentes en países latinoamericanos predominan las organizaciones de origen suizo y holandés.

III. Agencias Oficiales de Asistencia para el Desarrollo Activas en Latinoamérica

- La Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID según sus siglas en inglés) fue el principal donante de asistencia oficial bilateral para el desarrollo en los años 2004, 2005 y 2006.
- En promedio, la variación entre el 2004 y el 2006 en la asistencia a América Latina fue: para la Cooperación Alemana BMZ de +26% (basado en estimativos) y para la Comisión Europea de +7%. La asistencia bilateral de USAID a América Latina cayó en un 2%, y la de JICA de Japón cayó en un 9%.

Organismos de Cooperación Internacional según asistencia a América Latina (ordenado según 2006)

	Agencia	País de Origen	Asistencia Anual hacia AL - 2004 (USD)	Asistencia Anual hacia AL - 2005 (USD)	Asistencia Anual hacia AL - 2006 (USD)	# Oficinas AL	Ubicación oficinas AL
1	United States Agency for International Development (USAID)	E.E.U.U.	\$894.352.000	\$982.709.000	\$852.324.000	12	BO, BR, CO, EC, ELS, GUA, HON, MX, NIC, PAN, PY, PE
2	European Commission (EuropeAid)	Unión Europea	388.084.320 ²¹	409.733.310	447.214.320	17	EU delegaciones: AR, BO, BR, CH, CO, CR, DR, EC, GUA, HON, MX, PAN, PY, PE, ELS, UY, VE
3	Federal Ministry for Economic Cooperation and Development (BMZ)/German Agency for Technical Assistance (GTZ)	Alemania	266.960.000	425.410.700	397.891.100	13	Oficinas GTZ =GUA, NIC, CH, BO, BR, ELS, HON, CR, EC, PE, CO, PY, AR,
4	Canadian International Development Agency (CIDA)	Canadá	166.877.478	239.545.965	372.000.000	23	AR, BO, BR (5), CO, CH, CR, EC, GT, HON, ELS, GT, MX (3), GT, NIC, PAN, PE, VE
5	International Development Association (IDA)	E.E.U.U.	338.200.000	261.300.000	256.400.000	9+	Oficinas Banco Mundial: BR (3), AR, GUA, HON, NIC, EC, PY.

Destacado: Para la Unión Europea y la Comisión, el 2006 fue un período de transición durante el cual fueron definidas e implementadas nuevas estrategias e instrumentos para la asistencia del desarrollo. EuropeAid describe sus dos prioridades principales de cooperación con América Latina de esta forma "incrementar la cohesión social y promover la integración regional."²² Los egresos anuales de EuropeAid (Comisión Europea) para asistencia de América Latina han crecido un 15% entre 2004 y 2006. África fue por lejos la principal beneficiada de los egresos

²¹ Esta cifra que refleja el monto desembolsado por Europeaid para asistencia a América Latina no incluye al Caribe.

²² Ver el Informe Anual de EuropeAid 2007 Destacados, p.9: http://ec.europa.eu/europeaid/multimedia/publications/documents/annual-reports/europeaid_annual_report_2007_highlights_en.pdf

efectuados por EuropeAid en 2006, recibiendo aproximadamente €3.500 millones de euros (US\$ 4.397 millones), comparado con aproximadamente €400 millones de euros (US\$ 502,5 millones) dirigidos a América Latina en el mismo año.

Tendencias: América Latina puede estar declinando como un destino de importancia para la cooperación internacional de países Europeos. DFID (Reino Unido) y SIDA (Suecia) son dos agencias cuyos presupuestos totales para cooperación internacional se han incrementado desde 2004 a 2006, pero cuyo presupuesto para América Latina ha caído levemente en el mismo período. En términos de sus estrategias internacionales de cooperación, E.E.U.U y Canadá continúan asignándole importancia a América Latina.

III. Presencia Geográfica: AVINA en relación a Donantes y ONGs Internacionales²³

- En términos del número de oficinas físicas mantenidas en la región, las 21 oficinas de **AVINA** en AL es una cantidad comparable a la de las más grandes ONGs y organizaciones donantes incluidas en este informe.
- La presencia de **AVINA** en 11 países de América Latina la posiciona en el quinto lugar en términos de cobertura geográfica, junto a la World Wildlife Fund International y el Comité Internacional de la Cruz Roja.

Principales Donantes y ONGs por presencia física en América Latina †

Nombre de la Organización	País de Origen	# de países de AL donde están presentes	# de oficinas
Habitat for Humanity International	E.E.U.U.	21	21
The Nature Conservancy	E.E.U.U.	15	26
Transparency International	Alemania	14	14
World Vision International	E.E.U.U.	14	14
World Wildlife Fund International	Suiza	11	27
Fundación AVINA	Regional: AL	11	21
International Committee of the Red Cross	Suiza	10	10
Conservation international	E.E.U.U.	9	26
Fundación Española para la Cooperación Solidaridad Internacional	España	9	20
Oxfam International	Suiza	8	14

† La presencia física aquí esta definida como la existencia de al menos una oficina de la organización en el país.²⁴

Destacado: Todas las organizaciones posicionadas entre las primeras diez en términos de presencia física (número de oficinas) son ONGs Internacionales, con la excepción de AVINA, organización donante Latinoamericana, cuya estrategia geográfica es comparable a las anteriores.²⁵

²³ Con excepción de los principales donantes y ONGs identificados en este estudio, la información sobre presencia geográfica no fue compilada para los casos de organizaciones nuevas incluidas en esta tercera fase de la investigación.

²⁴ Para los propósitos de esta investigación no consideramos como "presencia física" a países donde una organización puede desarrollar actividades o mantener empleados, consultores, aliados, o asociados, sin tener una oficina física establecida en nombre de la organización misma.

²⁵ Los donantes latinoamericanos tienden a limitar su actividad y presencia geográfica a su país de origen. En algunos casos una corporación internacional como C&A o Telefónica pueden tener fundación(es) local(es) en uno o más países de América Latina. Si bien no se ha profundizado

Tendencias: Entre todas las principales diez organizaciones donantes y las ONG's, aquellas que actúan como redes internacionales, demuestran tanto una presencia física más grande (número de oficinas) como una cobertura geográfica más extensa (número de países en los que están presentes) en la región.²⁶ Organizaciones con una presencia física limitada o inexistente en América Latina parecieran depender de alianzas tanto con ONG's internacionales como con socios locales.

V. Recomendaciones

Durante los últimos dieciocho meses, AVINA ha llevado a cabo un extenso mapeo para identificar las principales organizaciones donantes y ONGs activas en la sociedad civil latinoamericana. La investigación realizada hasta el momento, le permite a AVINA y a organizaciones pares entender más claramente su posicionamiento frente a un vasto campo de actores Europeos, Latinoamericanos y Norteamericanos que apoyan el desarrollo sostenible en la región.

Mucha de esta información no había sido compilada anteriormente en un formato que ofreciera un marco referencial y permitiera un análisis comparativo. Hemos advertido que existe un gran interés por parte de donantes y organizaciones de la sociedad civil en relevar, sistematizar y acceder a información sobre inversiones sociales y donaciones efectuadas por organizaciones y acciones de caridad en América Latina.

Las principales limitaciones durante el relevamiento de datos han sido: (a) tiempo y recursos disponibles, (b) diferencias en las prácticas de reporte y tipos de información pública en las regiones y en los países, y (c) distancia geográfica y limitada capacidad para aprovechar relaciones ya existentes entre organizaciones y/o construir nuevas.

Las principales recomendaciones para AVINA en una futura investigación son:

- Identificar y asociarse con aquellas organizaciones que estarían interesadas en co-auspiciar y/o colaborar en la continuación de esta investigación, para realizar consultas y encuestas a un grupo más amplio de donantes, particularmente aquellos basados en Europa y Estados Unidos.²⁷
- Potenciar los recursos internos (conocimientos, relaciones, y personal) existentes en las oficinas locales de AVINA para ampliar la información sobre los donantes y las ONGs en toda América Latina.
- Investigar y relevar información sobre las áreas temáticas y prioridades geográficas de financiación, así como también los socios y programas existentes de los principales donantes y/o ONGs identificados en cada región.
- Expandir la cobertura geográfica de este estudio en futuras etapas de investigación para incluir organizaciones activas en países latinoamericanos donde AVINA no tiene actualmente una presencia física, tales como México, Venezuela y los países del Caribe.
- Sistematizar los conocimientos obtenidos en esta y futuras etapas de investigación en formato de base de datos, con información tanto de acceso público como restringido (interno para AVINA y socios).

en este informe sobre estas relaciones, es posible suponer que estas fundaciones locales suelen operar de manera independiente, aunque complementaria en muchos casos.

²⁶ Múltiples capítulos de una red internacional pueden tener oficina(s) en un mismo país. De la misma manera, un sólo capítulo puede tener múltiples oficinas en un solo país.

²⁷ Varias organizaciones han mostrado interés en mapear las actividades de organizaciones donantes de Europa y E.E.U.U. en América Latina, especialmente en lo concerniente a los recursos financieros destinados a la sociedad civil. Hemos identificado a los siguientes actores dispuestos a compartir conocimientos y realizar esfuerzos de investigación conjuntos: El Center for Global Prosperity at the Hudson Institute (USA); el Council on Foundations (USA); el European Foundation Centre (Bélgica); la Fundación Ford (USA); Instituto Ortega y Gasset (España); Synergos (USA); y la Fundación Kellogg (USA). Entre las asociaciones basadas en América Latina con interés en tener mayor conocimiento sobre colaboraciones intra e inter regionales podemos mencionar a CEMEFI (Mexico) y GIFE (Brazil).

En síntesis, hemos advertido gran valor, necesidad e interés respecto a la información recopilada y sistematizada hasta el momento. En estas etapas iniciales de investigación hemos aplicado un enfoque de relevamiento general, aspirando a recopilar información que ilustre las grandes tendencias para América Latina en su conjunto. Como próximo paso, recomendamos encarar la continuidad de esta investigación, (a) estableciendo objetos de estudio más acotados y manejables (ya sea por país o zonas de una región determinada) y (b) utilizando recursos y contactando actores presentes en o cerca de los países y organizaciones de interés. La red de AVINA en América Latina, así como también la asociación con organizaciones pares interesadas, pueden ser canales eficientes y eficaces para implementar las recomendaciones mencionadas. Finalmente, contando con información de calidad sobre los principales donantes y ONGs activos en América Latina, AVINA y sus socios estarán mejor preparados para analizar y concretar potenciales alianzas estratégicas.

NOTA: Este informe es una primera aproximación para identificar a los principales donantes de la sociedad civil latinoamericana. Los datos incluidos en este informe pueden presentar errores y omisiones. Es importante tener presente que los datos informados en moneda original se han convertido a dólares estadounidenses utilizando el promedio anual histórico de la tasa interbancaria para cada año en cuestión. La información del presente informe queda sujeta a revisión y modificaciones.

Anexo Estadístico

Anexo Estadístico

Donantes Latinoamericanos por Egresos Anuales en AL – 2004, 2005, y 2006 (Ordenados por Egresos Anuales en AL en 2006)								
Posición	Nombre del Donante	País de Origen	Egresos AL 2004 (USD) <small>1, 2</small>	Egresos AL 2005 (USD)	Egresos AL 2006 (USD)	# oficinas AL	Ubicación de oficinas en AL	Red Internacional?
1	Instituto Israelita de Responsabilidade Social Albert Einstein (IIRSAE) [Hospital Albert Einstein]	Brasil	n.d.	74.962.454	105.965.600	1	BR	N
2	Fundação Bradesco	Brasil	53.664.079	69.009.558	84.734.240	1	BR	N
3	Fundação Banco do Brasil	Brasil	25.390.032	42.313.059	45.177.742	1	BR	N
4	Fundação Roberto Marinho	Brasil	18.498.240	32.715.936	39.207.272	1	BR	N
5	Fundación AVINA	Regional	37.580.487	41.077.000	37.435.000	21	AR (4), BO, BR (7), CO, CH (2), CR, EC, PAN, PE, PY, UY	S
6	Petrobras - Balanço Social e Ambiental	Brasil	n.d.	29.047.401	33.109.937	4 [†]	BR	N
7	Instituto Gerdau	Brasil	13.257.072	17.225.436	23.773.152	2	BR	N
8	Banco ABN AMRO Real	Brasil	n.d.	15.893.488	20.359.259	1	BR	N
9	Natura Cosméticos (Responsabilidade Corporativa)	Brasil	5.943.793	9.657.686	17.587.525	1	BR	N
10	Fundação Itaú Social	Brasil	n.d.	8.881.220	15.203.760	1	BR	N
11	Instituto Itaú Cultural	Brasil	n.d.	10.533.540	13.176.592	n.d.	BR	N
12	Instituto Ayrton Senna	Brasil	7.436.336	7.236.856	7.909.487	1	BR	N
13	Fundação ORSA	Brasil	4.409.013	5.204.808	6.772.584	n.d.	BR	N
14	Fundação Odebrecht	Brasil	2.754.932	4.532.409	5.425.983	1	BR	N
15	Instituto Camargo Corrêa	Brasil	1.507.264	2.395.864	5.078.803	1	BR	N
16	Fundação Telefônica	Brasil	n.d.	3.345.948	4.468.984	n.d.	BR	N
17	Fundación YPF	Argentina	2.644.349	3.154.418	4.222.573	1	AR	N
18	Instituto Pão de Açúcar de Desenvolvimento Humano	Brasil	n.d.	4.956.960	4.008.264	n.d.	BR	N
19	Instituto Telemar (OiFuturo)	Brasil	n.d.	3.143.734	3.394.982	n.d.	BR	N
20	Fundación Minera Escondida (FME)	Chile	3.227.027	3.343.285	3.000.000	1	CH	N

Donantes Latinoamericanos por Egresos Anuales en AL – 2004, 2005, y 2006

(Ordenados por Egresos Anuales en AL en 2006)

cont.

Posición	Nombre del Donante	País de Origen	Egresos AL 2004 (USD) <small>1, 2</small>	Egresos AL 2005 (USD)	Egresos AL 2006 (USD)	# oficinas AL	Ubicación de oficinas en AL	Red Internacional?
21	Fundação O Boticário de Proteção à Natureza	Brasil	1.713.828	2.214.522	2.786.435	1	BR	N
22	Asociación Los Andes de Cajamarca (ALAC)	Perú	n.d.	927.000	1.461.112	n.d.	PE	N
23	Fundación Telefónica Argentina	Argentina	1.164.790	1.715.925	1.440.357	1	AR	N
24	Asociación Ancash	Perú	1.177.163	1.208.456	1.208.456	n.d.	PE	N
25	Fundación Bunge y Born	Argentina	n.d.	1.166.642	1.112.752	n.d.	AR	N
26	Fundação Iochpe	Brasil	n.d.	920.724	1.018.932	n.d.	BR	N
27	Instituto Arcor Brazil	Brasil	n.d.	348.548	792.252	1	BR	N
28	Fundación Corona	Colombia	881.634	1.380.859	694.817	1	CO	N
29	Fundación Arcor	Argentina	417.842	630.284	636.432	1	AR	N
30	Fundación C&A	Argentina	191.632	358.228	480.271	5?	AR	N
31	Fundação Otacílio Coser	Brasil	n.d.	413.080	460.720	n.d.	BR	N
32	Fundación Restrepo Barco	Colombia	390.000	430.000	440.000	1	CO	N
33	Fundação Mauricio Sirotsky Sobrinho	Brasil	178.562	331.345	439.163	2	BR	N
34	Fundación BBVA Banco Frances	Argentina	124.336	190.246	224.373	n.d.	AR	N
35	Fundación BBVA Banco Provincial	Venezuela	246.147	280.599	143.825	n.d.	VE	N
36	Fundación BBVA Banco Continental	Perú	39.306	42.605	96.855	n.d.	PE	N
37	Fundación IRSA	Argentina	n.d.	14.068	15.382	n.d.	AR	N
38	Fundación Repsol YPF	Ecuador	800.655	505.380	n.d.	1	EC	N

Para información sobre fuentes y cálculo de datos, contactar a la autora.

Notas:

(1) Conversión de moneda: Las cifras se han convertido de la moneda original a dólares estadounidenses utilizando la tasa interbancaria del promedio anual histórico correspondiente a los años 2004, 2005 y 2006 respectivamente..

(2) Los encabezamientos de las columnas y los datos en color azul se refieren específicamente a América Latina.

(3) La recopilación de datos se realizó durante Marzo de 2008. La información financiera para el año fiscal 2006 puede contener cifras sin auditar.

Términos

n.a. = no aplica

n.d. = no disponible/sin datos (Las cifras no estaban inmediatamente disponibles, pero pueden ser adquiridas por solicitud directa)

S = si

N = no

† Sede Corporativa

Organizaciones Donantes Europeas de acuerdo al Financiamiento para Latinoamérica y el Caribe para los años 2004, 2005 y 2006

(ordenadas por financiamiento a AL en 2006)

	Nombre del Donante	País de Origen	Egresos Totales 2004 (USD) ¹	Financiamiento AL 2004 (USD) ³	Egresos Totales 2005 (USD)	Financiamiento AL 2005 (USD)	Egresos Totales 2006 (USD)	Financiamiento AL 2006 (USD)	# Oficina en AL	Ubicación oficina AL
1	Repsol YPF	España	20.315.965	7.153.439	28.234.237	14.348.138	31.977.080	14.882.438	0	n.a.
2	Fundación Telefónica	España	20.554.860	9.534.883	26.752.312	10.165.879	26.799.327	10.183.744	0	n.a.
3	The Wellcome Trust	Reino Unido	700.118.140	11.179.897	884.855.340	4.551.725	891.987.800	8.846.160	0	n.a.
4	Grupo BBVA (acción social)	España	25.479.887	1.988.124	32.004.418	5.750.887	41.235.535	7.758.641	0	n.a.
5	Bernard van Leer Foundation	Holanda	30.057.877	5.310.038	33.916.204	4.518.275	31.427.484	7.750.249	0	n.a.
6	Fundación Codespa	España	7.649.419	4.972.123	2.812.196	1.912.293	6.716.169	4.096.863	4	CO, HON, PE, DR
7	Obra Social Caja Madrid	España	n.d. ²	n.d.	186.580.594	3.215.597	217.246.918	3.656.856	0	n.a.
8	Grupo Inditex	España	7.131.087	2.863.216	8.475.757	3.180.111	7.486.403	3.518.317	0	n.a.
9	Fundación La Caixa	España	243.024.123	1.757.574	329.563.820	2.540.845	390.563.823	3.391.794	0	n.a.
10	Fundación ONCE para Latinoamérica (FOAL)	España	n.d.	n.d.	2.069.757	2.069.757	2.837.109	2.837.109	0	n.a.
11	UBS Optimus	Suiza	n.d.	n.d.	5.060.044	1.488.085	10.467.748	1.597.120	n.d.	n.d.
12	Jacobs Foundation	Suiza	18.122.460	616.575	19.534.125	745.146	107.557.248	533.114	n.d.	n.d.
13	Acció Natura (formerly Fundació Natura)	España	781.306	15.836	672.625	32.449	940.289	35.530	0	n.a.

Para información sobre fuentes y cálculo de datos, contactar a la autora.

NOTAS:

(1) Conversión de moneda: La moneda original se convirtió a U\$S utilizando la tasa interbancaria al promedio anual histórico para los años 2004, 2005 y 2006 respectivamente.

(2) Términos

n.a. = no aplica

n.d. = no disponible/sin datos

Principales Fundaciones de E.E.U.U según sus Donaciones a América Latina y el Caribe en 2004, 2005, y 2006¹ (ordenadas por sus donaciones anuales a LA en 2006)									
Posición	Nombre de la Fundación	Donaciones totales en 2004 (USD)	Donaciones a AL en 2004 (USD)	Donaciones totales en 2005 (USD)	Donaciones a AL en 2005 (USD)	Donaciones totales en 2006 (USD)	Donaciones a AL en 2006 (USD)	# de oficinas en AL	Ubicación de oficinas en AL
1	Ford Foundation	449.050.415	49.960.164	519.013.965	40.470.092	528.772.750	41.941.765	3	BR, CH, MX
2	Bill & Melinda Gates Foundation	1.523.252.935	2.474.393	1.548.966.088	15.930.774	2.515.233.488	34.046.513	0	n.a.
3	Gordon and Betty Moore Foundation	83.869.820	9.378.999	224.059.027	27.546.485	216.706.598	33.893.480	0	n.a.
4	W. K. Kellogg Foundation	173.483.973	18.176.625	162.608.351	23.877.156	284.640.461	20.956.148	3	BR, CH, MX
5	William and Flora Hewlett Foundation	156.630.179	10.244.000	166.912.510	10.105.536	275.230.237	13.979.055	0	n.a.
6	David and Lucile Packard Foundation	179.777.493	3.210.880	161.031.098	5.052.982	183.259.909	11.876.916	0	n.a.
7	John D. and Catherine T. MacArthur Foundation	131.834.000	7.085.000	154.777.942	11.495.000	186.020.570	11.613.000	1	MX
8	Open Society Institute	408.095.000	5.699.000	369.476.000	6.679.000	417.585.000	9.266.000	2	GUA, HAI
9	Citigroup Foundation	59.190.300	3.179.000	62.353.050	3.454.200	85.392.680	4.589.800	0	n.a.
10	Alcoa Foundation	14.797.590	2.264.390	20.099.782	2.357.005	26.161.590	3.577.252	0	n.a.
11	Rockefeller Foundation	103.201.691	5.570.727	105.268.437	6.796.865	139.365.601	3.570.760	0	n.a.
12	Andrew W. Mellon Foundation	185.871.823	1.030.000	210.418.869	810.000	213.632.275	2.880.700	0	n.a.
13	Marisla Foundation	14.487.184	427.220	18.870.000	1.046.500	18.168.700	2.095.200	0	n.a.
14	JPMorgan Chase Foundation	41.626.098	915.000	31.141.856	2.045.017	71.312.834	1.322.093	0	n.a.
15	John Merck Fund	10.825.750	1.088.750	12.314.151	1.344.150	12.752.250	1.312.500	0	n.a.

¹ Esta tabla incluye aquellas fundaciones que aparecen entre las primeras 50 Fundaciones de E.E.U.U. por efectuar donaciones a AL en cada uno de los tres años 2004, 2005 y 2006. Para información adicional sobre otras organizaciones posicionadas como principales donantes en por lo menos uno de estos años contactar a la autora.

Principales Fundaciones de E.E.U.U según sus Donaciones a América Latina y el Caribe en 2004, 2005, y 2006²

(ordenadas por sus donaciones anuales a LA en 2006)

Cont.

Posición	Nombre de la Fundación	Donaciones totales en 2004 (USD)	Donaciones a AL en 2004 (USD)	Donaciones totales en 2005 (USD)	Donaciones a AL en 2005 (USD)	Donaciones totales en 2006 (USD)	Donaciones a AL en 2006 (USD)	# de oficinas en AL	Ubicación de oficinas en AL
16	Walton Family Foundation	101.770.720	1.270.304	98.140.900	758.584	143.549.663	1.269.317	0	n.a.
17	Overbrook Foundation	6.672.960	881.100	7.269.059	971.889	7.233.018	1.123.000	0	n.a.
18	Moriah Fund	8.014.916	1.283.000	7.875.172	1.292.000	8.540.254	1.111.500	0	n.a.
19	Koch Foundation	6.212.714	578.300	7.342.297	1.084.574	8.598.202	1.022.152	0	n.a.
20	Seattle Foundation	39.982.935	1.415.000	35.857.776	949.200	32.818.802	994.912	0	n.a.
21	Intel Foundation	28.584.714	387.660	26.276.209	831.200	38.159.645	823.249	0	n.a.
22	Open Doors International	10.157.570	1.116.586	9.217.757	1.166.356	11.492.904	816.973	0	n.a.
23	Public Welfare Foundation	18.426.200	1.403.000	17.609.950	765.000	18.706.100	690.000	0	n.a.
24	Edward C. Johnson Fund	19.289.113	1.672.483	22.255.333	1.082.864	17.604.772	656.500	0	n.a.
25	Monsanto Fund	7.210.796	535.864	12.305.832	1.065.628	3.539.804	602.403	0	n.a.
26	Charles Stewart Mott Foundation	91.561.886	330.000	120.721.991	1.911.000	99.303.874	595.000	0	n.a.
27	New York Community Trust	140.983.988	350.000	100.366.276	432.500	116.203.767	498.000	0	n.a.

Para información sobre fuentes y cálculo de datos, contactar a la autora.

Notas:

n.a. = no aplica

n.d. = no disponible/sin datos

(3) Los encabezamientos de las columnas y los datos en color azul se refieren específicamente a América Latina

(4) Fuente de información: Foundation Center – búsquedas específicas para los años 2004, 2005 y 2006, con la excepción del Instituto Open Society quienes proveyeron la información directamente a AVINA.

² Esta tabla incluye aquellas fundaciones que aparecen entre las primeras 50 Fundaciones de E.E.U.U. por efectuar donaciones a AL en cada uno de los tres años 2004, 2005 y 2006. Para información adicional sobre otras organizaciones posicionadas como principales donantes en por lo menos uno de estos años contactar a la autora.

Organizaciones No Gubernamentales (ONGs) activas en América Latina³

(ordenadas por sus egresos anuales para América Latina en 2006)

Posición	Nombre ONG	País de Origen	Total Egresos 2004 (USD) ^{1,2,3}	Egresos AL 2004 (USD) ⁴	Total Egresos 2005 (USD)	Egresos AL 2005 (USD)	Total Egresos 2006 (USD)	Egresos AL 2006 (USD)	# of. en AL	Ubicación oficinas En AL
1	Food for the Poor	E.E.U.U.	623.252.181	598.088.719	798.595.073	652.089.864	854.465.027	782.789.011	0	n.a.
2	World Vision International	E.E.U.U.	1.550.000.000	139.300.000	1.973.500.000	159.700.000	2.103.700.000	171.600.000	14	BO, BR, CH, CO, CR, DR, EC, ELS, GUA, HAI, HON, MX, NIC, PE
3	American Nicaraguan Foundation	E.E.U.U.	95.461.300	95.461.300	111.116.788	111.116.788	108.244.166	108.244.166	2	NIC
4	CARE USA	E.E.U.U.	561.517.000	84.000.000	564.936.000	30.649.000	645.623.000	102.679.000	n.a.	n.a.
5	Oxfam International	Suiza	402.330.000	67.430.000	528.030.000	88.730.000	638.250.000	79.040.000	14+	BO (2), BR (3), CH, CO, ELS, GUA, MX, PE (4)
6	International Save the Children Alliance	Reino Unido	771.671.046	n.d.	991.152.485	n.d.	863.094.631	69.047.570	4	DR, GUA, HON, MX
7	Christian Children's Fund	E.E.U.U.	n.d.	n.d.	184.715.216	48.054.208	211.299.170	51.975.062	1	BR
8	The Nature Conservancy (TNC)	E.E.U.U.	524.000.000	28.700.000	609.000.000	37.900.000	681.000.000	45.000.000	26	BEL, BO (3), BR (6), CH (2), CR, DR, EC, GUA, HON, MX, NIC, PAN, PER (2), VZ (2)
9	World Wildlife Fund International	Suiza	n.d. ²	n.d.	446.824.318	26.919.732	484.036.763	37.724.953	27	AR(3), BO, BR(4), CR, NIC, CH, CO(2), EC(3), MX(5), PE(5), VE
10	Cordaid	Holanda	215.611.936	21.834.718	273.055.494	22.052.121	227.701.181	34.546.050	0	n.a.
11	International Committee of the Red Cross (ICRC)	Suiza	630.426.272	35.195.874	732.564.694	34.150.333	769.910.861	33.438.901	10	AR, BR, CO, GUA, HAI, MX, NIC, PE, T&T, VZ
12	Médecins Sans Frontières (MSF; Doctors Without Borders)	Suiza	523.800.000	29.856.600	631.500.000	35.364.000	577.650.000	32.610.300	0	n.a.
13	Conservation International (CI)	E.E.U.U.	91.889.000	29.150.000	114.552.000	30.433.000	115.986.000	32.585.000	26	BO, BR (11), CO, EC, GUA (2), GUI (2), MX (4), PE (3), VZ

³ Para aquellas ONGs que operan como redes internacionales, la información provista corresponde a la red en su totalidad (en oposición a divisiones individuales) a no ser que se informe lo contrario. Para datos sobre organizaciones, cálculos y fuentes de información, contactar a la autora.

Organizaciones No Gubernamentales (ONGs) activas en América Latina

(ordenadas por sus egresos anuales para América Latina en 2006)

cont.

Posición	Nombre ONG	País de Origen	Total Egresos 2004 (USD) ^{1, 2, 3}	Egresos AL 2004 (USD) ⁴	Total Egresos 2005 (USD)	Egresos AL 2005 (USD)	Total Egresos 2006 (USD)	Egresos AL 2006 (USD)	# of. en AL	Ubicación oficinas en AL
14	Netherlands Development Organization (SNV)	Holanda	95.189.244	15.921.408	114.726.984	25.087.364	134.038.674	30.111.269	20	BO (4), EC (3), PE (5), HON (4), NIC (4)
15	Humanist Institute for Co-operation with Developing Countries (HIVOS)	Holanda	88.866.334	20.150.532	118.127.732	21.792.112	111.137.783	25.890.442	1	CR
16	Inter-church Organisation for Development Co-operation (ICCO)	Holanda	136.824.600	24.877.200	136.992.900	23.504.927	136.908.750	24.643.575	1	NIC
17	Fundación Española para la Cooperación Solidaridad Internacional	España	26.015.864	20.737.818	25.540.395	20.748.854	36.927.239	23.978.838	20	BUA, ELS (2), HON (4), NIC (3), DR, CO (4), EC (2), PE (2), BO
18	Oxfam NOVIB	Holanda	181.669.485	27.608.717	243.979.373	24.036.027	228.019.005	23.365.692	n.d.	n.d.
19	Ayuda en Acción	España	42.227.411	24.154.080	52.812.231	31.540.041	62.337.405	23.121.985	n.d.	n.d.
20	Intermon Oxfam	España	34.083.004	18.063.992	80.708.744	34.570.781	97.985.160	20.350.764	4+	BO, GUA, PE, BR
21	Evangelischer Entwicklungsdienst (EED)	Alemania	177.374.436	19.722.654	183.944.103	19.722.654	182.905.632	18.968.922	0	n.a.
22	Manos Unidas	España	n.d.	n.d.	67.863.261	16.277.557	69.545.764	18.073.470	n.d.	n.d.
23	Entreculturas	España	13.283.401	9.333.758	19.970.208	12.636.097	23.543.001	17.693.859	n.d.	n.d.
24	Kindernothilfe	Alemania	n.d.	n.d.	77.089.641	14.259.716	59.796.072	14.823.396	n.d.	n.d.
25	Brot fuer die welt (Bread for the World)	Alemania	n.d.	n.d.	76.952.693	12.329.715	80.567.455	13.672.828	n.d.	n.d.
26	Trocaire	Irlanda	65.195.484	12.664.632	81.090.697	11.457.222	80.665.523	13.494.372	3	ELS, NIC, HON
27	Christian AID	Reino Unido	163.249.629	11.626.517	169.120.253	10.048.388	167.583.129	12.452.813	n.d.	n.d.
28	Plan UK	Reino Unido	n.d.	n.d.	55.450.935	9.200.000	71.674.168	11.200.000	n.d.	n.d.
29	Norwegian Church Aid	Noruega	n.d.	n.d.	120.388.380	8.248.632	122.921.764	9.832.179	1	GUA
30	Caritas Española	España	n.d.	n.d.	211.187.187	13.032.260	231.783.419	9.761.211	n.d.	n.d.
31	Swisscontact	Suiza	n.d.	n.d.	30.330.701	8.528.494	32.701.511	8.489.891	n.d.	n.d.
32	PTM mundubat	España	6.574.416	5.325.277	10.588.597	9.137.720	10.146.545	8.059.183	n.d.	n.d.
33	ALBOAN	España	7.472.668	3.280.502	9.567.528	5.123.581	11.858.150.24	8.044.081	n.d.	n.d.

Organizaciones No Gubernamentales (ONGs) activas en América Latina

(ordenadas por sus egresos anuales para América Latina en 2006)

Cont.

Posición	Nombre ONG	País de Origen	Total Egresos 2004 (USD) ^{1, 2, 3}	Egresos AL 2004 (USD) ⁴	Total Egresos 2005 (USD)	Egresos AL 2005 (USD)	Total Egresos 2006 (USD)	Egresos AL 2006 (USD)	# of. en AL	Ubicación oficinas en AL
34	Christoffel-Blindenmission	Alemania	n.d.	n.d.	66.156.362	8.137.233	65.384.157	8.042.251	n.d.	n.d.
35	Pathfinder International	E.E.U.U.	57.439.252	5.374.354	76.476.418	11.777.368	87.802.229	7.902.201	3	BO, BR, PE
36	Caritas Suisse	Suiza	n.d.	n.d.	91.353.027	5.451.553	87.869.661	7.499.257	n.d.	n.d.
37	Ashoka	E.E.U.U.	16.374.288	2.726.709	17.468.856	3.683.395	26.149.123	6.468.886	5	AR, BR (2), CO, PE
38	Action Aid International	Sud Africa	n.d.	n.d.	201.700.874	6.407.532	224.772.932	6.401.697	1	BR
39	Medecins du Monde	Francia	n.d.	n.d.	63.357.865	6.921.569	66.830.904	5.960.757	n.d.	n.d.
40	Acción Contra el Hambre	España	n.d.	n.d.	26.156.208	4.885.790	36.875.425	5.467.176	n.d.	n.d.
41	Agronomes & Veterinaires sans Frontieres (AVSF)	Francia	n.d.	n.d.	10.196.708	4.540.732	10.715.609	5.010.790	n.d.	n.d.
42	Catholic Agency for Overseas Development (CAFOD)	Reino Unido	n.d.	n.d.	64.137.585	4.375.055	66.705.282	4.243.511	n.d.	n.d.
43	Hilfswerk der Evangelischen Kirchen Schweiz (HEKS)/Entraide protestante Suisse (EPER)	Suiza	37.051.936	3.857.145	45.939.182	4.159.719	46.270.221	3.816.834	n.d.	n.d.
44	Médicos del Mundo	España	9.870.598	2.763.767	22.693.056	2.161.922	26.582.054	3.679.427	n.d.	n.d.
45	Fastenopfer	Suiza	n.d.	n.d.	17.349.412	2.602.412	23.516.926	3.579.725	n.d.	n.d.
46	Helvetas	Suiza	n.d.	n.d.	45.138.041	3.303.311	50.127.545	3.360.376	n.d.	n.d.
47	Terres des hommes	Suiza	n.d.	n.d.	32.009.841	3.175.118	35.520.285	2.990.943	n.d.	n.d.
48	Endeavor	E.E.U.U.	n.d.	n.d.	5.401.279	pendiente	2.974.747	pendiente	6	AR, BR, CH, CO, MX, UY
49	Swissaid	Suiza	n.d.	n.d.	10.728.198	2.690.618	12.537.392	2.679.327	n.d.	n.d.
50	Christian Reformed World Relief Committee (CRWRC- US)	E.E.U.U.	n.d.	n.d.	12.614.545	1.613.036	17.002.038	1.621.370	n.d.	n.d.
51	Vivamos Mejor	Suiza	n.d.	n.d.	1.418.648	1.418.648	1.527.358	1.527.358	n.d.	n.d.
52	Enfants du Monde	Suiza	n.d.	n.d.	3.046.181	1.139.601	3.665.529	1.445.452	n.d.	n.d.
53	Arquitectos sin Fronteras	España	1.820.915	1.292.849	2.369.208	1.596.520	2.095.061	1.444.685	n.d.	n.d.
54	Asociación ProPerú	España	2.257.733	2.039.414	2.451.424	2.253.547	1.465.388	1.338.577	1	PE
55	Human Rights Watch (HRW)	E.E.U.U.	23.042.643	1.179.901	25.832.572	1.043.508	30.185.486	1.124.973	0	n.a.

Organizaciones No Gubernamentales (ONGs) activas en América Latina

(ordenadas por sus egresos anuales para América Latina en 2006)

Cont.

Posición	Nombre ONG	País de Origen	Total Egresos 2004 (USD) ^{1, 2, 3}	Egresos AL 2004 (USD) ⁴	Total Egresos 2005 (USD)	Egresos AL 2005 (USD)	Total Egresos 2006 (USD)	Egresos AL 2006 (USD)	# of. en AL	Ubicación oficinas en AL
56	Transparency International	Germany	8.085.090	814.728	8.802.417	642.621	10.255.780	884.379	14	AR, BR, CH, CO, DR, EC, GUA, MX, NIC, PAN, PY, PE, T&T, VZ
57	Amazon Watch	E.E.U.U.	391.652	391.652	513.375	513.375	690.621	690.621	0	n.a.
58	Mama Cash	Holanda	n.d.	n.d.	4.528.314	310.803	4.950.277	682.925	n.d.	n.d.
59	Educaton	Suiza	n.d.	n.d.	358.126	358.126	540.977	540.977	n.d.	n.d.
60	Edunamica	Suiza	n.d.	n.d.	372.000	372.000	465.000	465.000	n.d.	n.d.
61	Woman Kind	Reino Unido	n.d.	n.d.	3.724.616	405.661	4.112.018	406.558	n.d.	n.d.
62	Fundação AMI – Assistência Médica Internacional	Portugal	2.132.271	32.013	9.753.579	95.379	11.005.623	125.622	n.d.	n.d.
63	Action de Soutien de l'Enface Demunie/Action for the Support of Deprived Children (ASED)	Suiza	n.d.	n.d.	1.298.989	28.269	1.499.918	31.296	n.d.	n.d.

Para información sobre fuentes y cálculo de datos, contactar a la autora.

NOTAS: (1) Conversión de moneda: La moneda original se ha convertido a U\$S utilizando la tasa interbancaria al promedio anual de su valor histórico para los años 2004, 2005 y 2006 respectivamente.

2) Los egresos totales anuales incluyen los egresos totales para el año fiscal. Los egresos totales pueden incluir aquellos gastos para programas, administración/gestión y obtención de recursos.

3) Donde es aplicable, la información sobre gastos (total anual y gastos anuales para LA) presentada, es por la actividad total de la red (todas las divisiones) salvo que se indique lo contrario.

4) Los encabezados de las columnas e información en color azul, se refieren específicamente a América Latina.

5) La recopilación de datos se efectuó en Marzo de 2008. La información financiera para el año fiscal 2006 podría contener cifras que no han sido auditadas.

TERMINOS:

n.a. = no aplica

n.d. = no disponible/sin datos

S = si

N = no

Organismos de Cooperación Internacional según asistencia a América Latina

(ordenados según asistencia anual a AL 2005)

Posición	Nombre ONG	País de Origen	Asistencia Total 2004 (USD)	Asistencia AL 2004 (USD)	Asistencia Total 2005 (USD)	Asistencia AL 2005 (USD)	Asistencia Total 2006 (USD)	Asistencia AL 2006 (USD)	# oficinas AL	Ubicación oficinas en AL
1	United States Agency for International Development (USAID)	E.E.U.U.	12.785.129.000	894.352.000	9.071.748.000	982.709.000	9.139.340.000	852.324.000	12	BO, BR, CO, EC, ELS, GUA, HON, MX, NIC, PAN, PY, PE
2	Federal Ministry for Economic Cooperation and Development (BMZ)/German Agency for Technical Assistance (GTZ)	Alemania	2.551.243.000	266.960.000	4.254.107.000	425.410.700	3.978.911.000	397.891.100	13	Oficinas GTZ= GUA, NIC, CH, BO, BR, ELS, HON, CR, EC, PE, CO, PY, AR.
3	European Commission (EuropeAid)	Unión Europea	8.602.535.760	388.084.320	9.996.745.530	409.733.310	10.221.862.140	447.214.320	17	Delegaciones EU: AR, BO, BR, CH, CO, CR, DR, EC, GUA, HON, MX, PAN, PY, PE, ELS, UY, VE
4	International Development Association (IDA)	E.E.U.U.	9.034.400.000	338.200.000	8.696.100.000	261.300.000	9.506.200.000	256.400.000	9+	Oficinas del Banco Mundial: BR (3), AR, GUA, HON, NIC, EC, PY.
5	Canadian International Development Agency (CIDA)	Canadá	1.517.067.980	166.877.478	2.144.495.321	239.545.965	2.541.960.000	372.000.000	23	embajadas/consulados/bureaus = AR, BO, BR (5), CO, CH, CR, EC, GT, HON, ELS, GT, MX (3), GT, NIC, PAN, PE, VE

Organismos de Cooperación Internacional según asistencia a América Latina

(ordenados según asistencia anual a AL 2005)

Cont.

Posición	Nombre ONG	País de Origen	Asistencia Total 2004 (USD)	Asistencia AL 2004 (USD)	Asistencia Total 2005 (USD)	Asistencia AL 2005 (USD)	Asistencia Total 2006 (USD)	Asistencia AL 2006 (USD)	# oficinas AL	Ubicación oficinas en AL
6	IDB Special Fund (Inter-American Development Bank)	E.E.U.U	391.100.000	261.000.000	n.d.	198.000.000	n.d.	n.d.	19	AR (2), BEL, BO, BR, CH, CO, CR, HON, MX, NIC, PAN, PY, PE, UY, EC, ELS, GUA, VE
7	Japan International Cooperation Agency (JICA)	Japón	13.540.000.000	203.558.266	13.283.000.000	186.526.349	11.795.000.000	168.209.885	20	AR, BEL, BO (2), BR (2), CH, CO, CR, EC, ELS, GUA, HON, MX, NIC, PAN, PY, PE, UY, VE
8	United Nations agencies (UN all)	Naciones Unidas	2.519.000.000	126.000.000	n.d.	172.000.000	n.d.	n.d.	6	CEPAL=CH, MX, CO, BR, AR, UY
9	Department for International Development (DFID)	Reino Unido	3.593.801.717	152.242.706	3.844.541.694	132.331.391	4.615.579.813	107.209.930	n.d.	n.d.
10	Swedish International Development Cooperation Agency (SIDA)	Suecia	1.686.374.378	115.004.457	1.858.740.845	124.106.707	2.130.764.658	122.633.486	n.d.	n.d.
11	Swiss Agency for Development and Cooperation (SDC)/State Secretariat for Economic Affairs (SECO)	Suiza	954.280.320	107.356.536	1.171.886.653	106.579.025	782.508.944	62.607.104	n.d.	n.d.
12	Danish International Development Agency (DANIDA)	Dinamarca	n.d.	n.d.	1.187.220.000	94.800.000	1.462.880.000	90.700.000	n.d.	n.d.

Organismos de Cooperación Internacional según asistencia a América Latina

(ordenados según asistencia anual a AL 2005)

Cont.

Posición	Nombre ONG	País de Origen	Asistencia Total 2004 (USD)	Asistencia AL 2004 (USD)	Asistencia Total 2005 (USD)	Asistencia AL 2005 (USD)	Asistencia Total 2006 (USD)	Asistencia AL 2006 (USD)	# oficinas AL	Ubicación oficinas en AL
13	Ministry of Foreign Affairs and Cooperation (MFAC)/Agency for International Cooperation (AECI)	España	271.600.000	111.938.000	229.502.000	94.587.610	n.d.	n.d.	10	AR, BO, BR, CH, CO, EC, PE, PY, UY, VE
14	Norwegian Agency for Development Cooperation (NORAD)	Noruega	265.805.079	31.822.346	1.851.917.340	90.334.020	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.
15	Ministry of Foreign Affairs/Department for International Development Cooperation (FINNIDA)	Finlandia	394.843.455	27.639.042	433.467.953	32.510.096	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.
16	Inter-American Foundation (IAF)	E.E.U.U	14.263.000	14.263.000	14.618.000	14.618.000	14.152.903	14.152.903	n.d.	n.d.

Para información sobre fuentes y cálculo de datos, contactarse con la autora.

NOTAS: (1) Conversión de moneda: La moneda original se ha convertido a U\$S utilizando la tasa interbancaria al promedio anual histórico para los años 2004, 2005 y 2006 respectivamente..

(2) TERMINOS:

n.a. = no aplica

n.d. = no disponible/sin datos

S = si

N= no

3) Los encabezados de las columnas e información en color azul, se refieren específicamente a América Latina.

Anexo Estadístico

Código	País
AR	Argentina
BEL	Belice
BO	Bolivia
BR	Brasil
CAY	Islas Caimán
CH	Chile
CO	Colombia
CR	Costa Rica
DR	República Dominicana
EC	Ecuador
ELS	El Salvador
GUA	Guatemala
GUY	Guyana
HAI	Haití
HON	Honduras
MX	México
NIC	Nicaragua
PAN	Panamá
PE	Perú
PY	Paraguay
SUR	Surinam
T&T	Trinidad & Tobago
TRI	Trinidad
UY	Uruguay
VE	Venezuela